

Official Journal

of the European Communities

Volume 17 No L 2

3 January 1974

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2/74 of the Council of 28 December 1973 adjusting the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Economic Communities and the weightings applied thereto 1

- Regulation (EEC) No 3/74 of the Commission of 2 January 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 5

- Regulation (EEC) No 4/74 of the Commission of 2 January 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 7

- Regulation (EEC) No 5/74 of the Commission of 2 January 1974 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals 9

- Regulation (EEC) No 6/74 of the Commission of 2 January 1974 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 11

- Regulation (EEC) No 7/74 of the Commission of 2 January 1974 fixing the import levy on molasses 12

- Regulation (EEC) No 8/74 of the Commission of 2 January 1974 fixing the average producer prices for wine 13

- Regulation (EEC) No 9/74 of the Commission of 2 January 1974 concerning the invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid 15

- Regulation (EEC) No 10/74 of the Commission of 2 January 1974 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 17

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 11/74 of the Commission of 2 January 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar	19
Public works contracts (Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)	21
Open procedures	22

NOTICE TO READERS

To improve the presentation of Community legislation, the table of contents of the Official Journal is being amended with effect from 1 January 1974. The objective is to distinguish between Acts relating to the day-to-day management of agricultural matters, these being generally of limited validity, and other Acts.

To this end there will appear two headings : I (Acts whose publication is obligatory) and II (Acts whose publication is not obligatory). The titles of Acts relating to day-to-day management of agricultural matters, and generally of limited validity, made for the period fixing of agricultural prices for the administration of tenders, will be printed in light type. All other Acts ('General Acts') will be printed in bold type and preceded by an asterisk.

It should be noted that this distinction is made for purely practical reasons and has no legal significance.

I

(Acts whose publication is obligatory)

**REGULATION (EEC, EURATOM, ECSC) No 2/74 OF THE COUNCIL
of 28 December 1973**

adjusting the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Economic Communities and the weightings applied thereto

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities ;

Having regard to Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾ of 29 February 1968 laying down the Staff Regulations of officials of the European Communities and the Conditions of Employment of other servants of the Communities and instituting special measures temporarily applicable to officials of the Commission, as last amended by Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2188/73 ⁽²⁾, in particular Article 2, and to Articles 64, 65 and 82 of the Staff Regulations of officials of the European Communities and Articles 20 (1) and 64 of the Conditions of Employment of other servants of the Communities ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas a review of the remuneration of officials and other servants carried out on the basis of a report established by the Commission has shown that the remuneration of other servants of the European Communities should be adjusted ;

Whereas the Council, in a Decision of 21 March 1972, fixed the method of calculation to be used in the periodical reviews of the remuneration of officials and other servants of the European Communities,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

With effect from 1 July 1973, the Staff Regulations of officials of the European Communities shall be amended as follows :

1. The following table shall be substituted for the table of basic monthly salaries in Article 66 :

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1973, p. 1.

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	103 827	109 630	115 433	121 236	127 039	132 842	—	—
A 2	91 530	97 067	102 604	108 141	113 678	119 215	—	—
A 3 L/A 3	74 866	79 711	84 556	89 401	94 246	99 091	103 936	108 781
A 4 L/A 4	62 037	65 817	69 597	73 377	77 157	80 937	84 717	88 497
A 5 L/A 5	50 541	53 788	57 035	60 282	63 529	66 776	70 023	73 270
A 6 L/A 6	43 085	45 641	48 197	50 753	53 309	55 865	58 421	60 977
A 7 L/A 7	36 537	38 560	40 583	42 606	44 629	46 652	—	—
A 8 L/A 8	31 852	33 289	—	—	—	—	—	—
B 1	43 085	45 641	48 197	50 753	53 309	55 865	58 421	60 977
B 2	36 806	38 722	40 638	42 554	44 470	46 386	48 302	50 218
B 3	30 204	31 801	33 398	34 995	36 592	38 189	39 786	41 383
B 4	25 573	26 957	28 341	29 725	31 109	32 493	33 877	35 261
B 5	22 428	23 547	24 666	25 785	—	—	—	—
C 1	26 158	27 382	28 606	29 830	31 054	32 278	33 502	34 726
C 2	22 215	23 334	24 453	25 572	26 691	27 810	28 929	30 048
C 3	20 460	21 418	22 376	23 334	24 292	25 250	26 208	27 166
C 4	18 066	18 971	19 876	20 781	21 686	22 591	23 496	24 401
C 5	16 307	17 159	18 011	18 863	—	—	—	—
D 1	19 021	20 033	21 045	22 057	23 069	24 081	25 093	26 105
D 2	16 948	17 853	18 758	19 663	20 568	21 473	22 378	23 283
D 3	15 456	16 308	17 160	18 012	18 864	19 716	20 568	21 420
D 4	14 391	15 136	15 881	16 626	—	—	—	—

2. (a) 'Bfrs 1 196' is replaced by 'Bfrs 1 235' in Article 67 (1) (a) of the Staff Regulations and in Article 1 (1) of Annex VII thereto ;
- (b) 'Bfrs 1 859' is replaced by 'Bfrs 1 920' in Article 67 (1) (b) of the Staff Regulations and in Article 2 (1) of Annex VII thereto ;
- (c) 'Bfrs 3 320' is replaced by 'Bfrs 3 430' in the second sentence of Article 69 of the Staff Regulations and in Articles 3 (3) and 4 (1), last paragraph, of Annex VII thereto ;
- (d) 'Bfrs 1 660' is replaced by 'Bfrs 1 715' in the first paragraph of Article 3 of Annex VII.

Article 2

With effect from 1 July 1973, the Conditions of Employment of other servants of the European Communities shall be amended as follows :

The following table shall be substituted for the table of basic monthly salaries in Article 63 :

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	47 662	53 678	59 694	65 710
	II	33 768	37 495	41 222	44 949
	III	27 914	29 298	30 682	32 066
B	IV	26 635	29 563	32 491	35 419
	V	19 821	21 524	23 227	24 930
C	VI	18 383	19 820	21 257	22 694
	VII	15 030	16 041	17 052	18 063
D	VIII	14 443	15 508	16 573	17 638
	IX	13 752	14 018	14 284	14 550

Article 3

1. With effect from 1 July 1973, the temporary fixed allowance referred to in Article 4a of Annex VII of the Staff Regulations shall be :

- Bfrs 894 per month for officials in Grade C4 or C5,
- Bfrs 1 372 per month for officials in Grade C1, C2 or C3.

2. The temporary fixed allowance referred to in Article 4a of Annex VII of the Staff Regulations shall be payable until 30 June 1974.

Article 4

Pensions for which entitlement has accrued by or on 1 July 1973 shall be calculated from that date by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 66 of the Staff Regulations, as amended by Article 1 (1) of this Regulation.

Article 5

1. With effect from 1 July 1973 the weightings applicable to the remuneration of officials employed in the countries listed below shall be as follows :

Belgium	117
Germany	112.5
France	140.5
Italy	118.4
Luxembourg	117
Netherlands	118.4
United Kingdom	129.8
Switzerland	113

With effect from 1 January 1974 the weighting applied to the remuneration of officials employed in America shall be 165.3.

2. With effect from 1 July 1973, the weighting applicable to pensions in accordance with the second paragraph of Article 82 (1) of the Staff Regulations shall be that given

below for the Community country in which the person entitled to the pension declares to be his domicile :

Belgium	117
Germany	112.5
France	140.5
Italy	118.4
Luxembourg	117
Netherlands	118.4
United Kingdom	129.8

If a person entitled to a pension declares his domicile to be in a country other than one of those listed above, the weighting applicable to the pension shall be that for Belgium.

Article 6

With effect from 1 July 1973, the following table shall be substituted for the table given in Article 10 (1) of Annex VII to the Staff Regulations :

	Entitled to household allowance		Not entitled to household allowance	
	1st to 15th day	from 16th day	1st to 15th day	from 16th day
	Bfrs per calendar day			
A 1 to A 3 and L/A 3	700	325	475	250
A 4 to A 8 and L/A 4 to L/A 8				
Category B	675	300	450	225
Other grades	600	275	375	175

Article 7

With effect from 1 July 1973, Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1301/73 ⁽¹⁾ and Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2188/73 are repealed.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 December 1973.

For the Council

The President

Ove GULDBERG

⁽¹⁾ OJ No L 132, 19. 5. 1973, p. 1.

REGULATION (EEC) No 3/74 OF THE COMMISSION

of 2 January 1974

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2076/73 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2076/73 to the offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 January 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 January 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 212, 1. 8. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 January 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat and meslin	0
10.01 B	Durum wheat	0 ⁽¹⁾⁽⁴⁾
10.02	Rye	9.09 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0 ⁽²⁾⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Miller	0
10.07 C	Grain sorghum	0
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	0
11.01 B	Rye flour	31.46
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	0
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	0

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 4/74 OF THE COMMISSION**of 2 January 1974****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2077/73⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the Tables annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the Tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 January 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 January 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 212, 1. 8. 1973, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 January 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Miller	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

ECT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 5/74 OF THE COMMISSION
of 2 January 1974
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾, and in particular the second sentence of the first subparagraph of Article 16(4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 3512/73⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16(4) of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals is hereby altered as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 January 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 January 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 360, 29. 12. 1973, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 January 1974 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6	6th period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

REGULATION (EEC) No 6/74 OF THE COMMISSION
of 2 January 1974
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1738/73⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1738/73 to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14(1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 January 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 January 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1973, p. 30.

ANNEX

(u.e./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	0
	II. Raw sugar	0
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	0
	II. Raw sugar	0

REGULATION (EEC) No 7/74 OF THE COMMISSION

of 2 January 1974

fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 1739/73 and subsequent amending Regulations⁽³⁾ ;

Whereas if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;

- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1739/73 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levy referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC is, in respect of molasses, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 January 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 January 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1973, p. 32.

ANNEX

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.03	Molasses, whether or not decolourized	0

REGULATION (EEC) No 8/74 OF THE COMMISSION**of 2 January 1974****fixing the average producer prices for wine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 2592/73⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 765/72⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not avail-

able for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas, under Article 4 (b) (5) of Council Regulation (EEC) No 974/71⁽⁵⁾ of 12 May 1971, as last amended by Regulation (EEC) No 3450/73⁽⁶⁾, in the case where, when the Regulations laying down the rules for the common organization of the agricultural markets are applied, the prices on the Italian markets are concerned, the influence of the measures foreseen in paragraph 1 of the same Article is taken into consideration;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 January 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 January 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 269, 26. 9. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 15. 4. 1972, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 353, 22. 12. 1973, p. 25.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1-644	Bordeaux	No quotation ⁽¹⁾
Montpellier	No quotation	Nantes	No quotation
Narbonne	1-617	Bari	1-561
Nîmes	No quotation	Cagliari	No quotation
Perpignan	No quotation	Chieti	No quotation
Asti	No quotation	Ravenna (Lugo, Faenza)	No quotation
Firenze	2-036	Trapani (Alcamo)	1-399
Lecce	No quotation	Treviso	No quotation
Pescara	No quotation		
Reggio Emilia	1-962		
Treviso	No quotation		
Verona (for local wines)	1-889		
			u.a./hl
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	20-00
		Rheinhessen (Hügelland)	21-86
		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
R II			
Bari	2-034		
Barletta	1-997		
Cagliari	No quotation		
Lecce	No quotation		
Taranto	1-997		
	u.a./hl	A III	
R III		Mosel	No quotation ⁽¹⁾
Rheinfalz	19-62	Rheingau	No quotation ⁽¹⁾
Rheinhessen (Hügelland)	No quotation ⁽¹⁾	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 9/74 OF THE COMMISSION

of 2 January 1974

concerning the invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by the Act ⁽²⁾ concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties, and in particular Article 7 ⁽⁵⁾ thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2721/72 ⁽³⁾ of 19 December 1972 on the supply of skimmed-milk powder as food aid provides for the delivery of certain quantities of skimmed-milk powder, as amended by Regulation (EEC) No 2700/73 ⁽⁴⁾; whereas the World Food Programme has requested delivery of 2 302 metric tons of skimmed-milk powder, which can be supplied by the French intervention agency; whereas the delivery costs for these supplies must be determined for the French intervention agency by inviting tenders in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1885/73 ⁽⁵⁾ of 12 July 1973 concerning invitations to tender for the costs of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder held by the intervention agency;

Whereas certain details of Regulation (EEC) No 1885/73 must, however, be clarified, in particular as regards the time limit for submitting tenders and the terms of delivery of the skimmed-milk powder;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Tenders shall be invited in conformity with Regulation (EEC) No 1885/73, to determine the costs of delivery fob to the WFP of 2 302 metric tons of skimmed-milk powder, to be taken over from the French intervention agency to the following destinations and to be divided as follows:

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| (a) Buenaventura/Colombia | 535 metric tons |
| Barranquilla/Colombia | 11 metric tons |
| (b) Buenaventura/Colombia | 500 metric tons |

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| (c) Buenaventura/Colombia | 500 metric tons |
| (d) Buenaventura/Colombia | 300 metric tons |
| Cartagena/Colombia | 200 metric tons |
| (e) Salaverry/Perou | 31 metric tons |
| Galleo/Perou | 140 metric tons |
| Matarami/Perou | 85 metric tons |

The delivery shall be effected fob Dunkirk and/or Le Havre and/or Marseille.

Article 2

The French intervention agency shall invite tenders to determine the costs of delivery fob.

It shall ensure that the country of destination and the port of unloading, as well as the following inscription is made on the packaging in the English language in letters at least 1 cm high:

'Skimmed-milk powder, World Food Programme Action — Gift of the European Economic Community'.

In addition it shall supply 2 % of the number of bags, empty, identical to those containing the goods and to be delivered with the goods.

Article 3

Delivery fob shall be made on a date determined by the relevant intervention agency after 1 March but before 17 March 1974.

Article 4

The closing date for submission of tenders shall be 22 January 1974, at 12 noon.

Article 5

The French intervention agency shall, within 60 days following taking over of the relevant quantity by the WFP, pay to the WFP a standard-rate contribution of 80 US dollars per metric ton of skimmed-milk powder delivered, to cover transport and distribution costs.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 5. 10. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 192, 13. 7. 1973, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 January 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

REGULATION (EEC) No 10/74 OF THE COMMISSION**of 2 January 1974****fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 17 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 17 of Regulation No 1009/67/EEC provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68⁽³⁾ of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 881/73⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68⁽⁵⁾ of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar;

Whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70⁽⁶⁾ of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal means;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation No 1009/67/EEC, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 January 1974.

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 30.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 January 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 January 1974 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	—
	II. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	0 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	—

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

REGULATION (EEC) No 11/74 OF THE COMMISSION
of 2 January 1974
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the special export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 3150/73⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3483/73⁽⁵⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in amended Regulation (EEC) No 3150/73 to the information at present available to the Commission that the special export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3150/73, is altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 January 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 January 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 16.

ANNEX

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. white sugar	6.00
	II. raw sugar	7.50 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	6.00
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	7.50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

PUBLIC WORKS CONTRACTS

(Publication of notices of public works contracts and licences in conformity with Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)

MODEL NOTICES OF CONTRACTS**A. Open procedures**

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 16e)⁽¹⁾:
2. The award procedure chosen (Article 16b):
3. a) The site (Article 16c):
 - b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 16c):
 - c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several, or for all of the lots (Article 16c):
 - d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 16c):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 16d):
5. a) Name and address of the service from which the contract documents and additional documents may be requested (Article 16f):
 - b) The final date for making such request (Article 16f):
 - c) Where applicable, the amount and terms of payment of any sum payable for such documents (Article 16f):
6. a) The final date for receipt of tenders (Article 16g):
 - b) The address to which they must be sent (Article 16g):
 - c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 16g):
7. a) The persons authorized to be present at the opening of tenders (Article 16h):
 - b) The date, time and place of this opening (Article 16h):
8. Any deposits and guarantees required (Article 16i):
9. The main procedure for financing and payment and/or references to the instruments regulating these (Article 16j):
10. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 16k):
11. The minimum economic and technical standards required of the contractors (Article 16l):
12. Period during which the tenderer is bound to keep open his tender (Article 16m):
13. Criteria for the award of the contract. Criteria other than that of the lowest price shall be mentioned if they do not appear in the contract documents (Article 29):
14. Other information:
15. The date of despatch of the notice (Article 16a):

⁽¹⁾ The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

Open procedure

1. Staatshochbauamt für die Universität Münster, 44 Münster, Robrt-Koch-Str. 40.
 2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
 3. a) 44 Münster, Westfalen, Germany.
b) Carcasse work, consisting of site preparation, earth-works, drainage work, sewage piping, excavation lining, predrainage work, concrete and reinforced-concrete work, masonry, plastering and composition-floor laying for:
An institute building of nine storeys (including ground floor) with a flat building of three storeys (including ground floor) generally with an unsupported floor system.
Two lecture halls, entrance platform and transformer substation.
With the exception of the bracing shafts and staircase wells. The high-rise building has been planned to be built entirely of prefabricated reinforced-concrete units but the flat building only partly of such units; all other building components are conventional ones.
Partition walls: chiefly concrete (prefabricated units and concrete cast *in situ*).
Parapets: prefabricated light-weight-concrete units.
An enclosed space altogether of approx. 118 000 m³.
c) It is not intended to divide the contract into lots.
d) No preparation of draft plans, but the drawing up of workshop and erection schedules for the prefabricated reinforced-concrete units (supports, beams, caves, wall and parapet-units) in accordance with the plans already in existence.
All reinforcement drawings are to be furnished by the contractor.
 4. Commencement of carcasse work: middle of April 1974.
Completion: 1977.
 5. a) By written application to Staatshochbauamt für die Universität Münster, 44 Münster, Robert-Koch-Str. 40.
b) Not later than 17 January 1974; supporting documents expected to be dispatched on 1 February 1974.
c) The receipt for the payment of DM 200 is to be enclosed with the request for the tender documents.
- The payment is to be made to account No 61820 at the Westdeutsche Landesbank, Münster, the credit of the Regierungshauptkasse, Kapitel 1208, Titel 1192, Staatshochbauamt für die Universität Münster.
6. a) At 11 a.m. on 7 March 1974.
b) Staatshochbauamt für die Universität Münster, 44 Münster, Robert-Koch-Str. 40.
c) German.
 7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) At 11 a.m. on 7 March 1974.
 8. Bank guarantee. Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
 9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B), 1973 edition.
 10. Groups consisting of different tenderers may be approved, if they are named in the tender, including the name of the leading firm.
 11. Information about the average annual turnover in the past three complete financial years on contracts comparable with those to be placed.
Average number of workers employed in the past three complete financial years, classified according to occupational category. Information about the technical equipment at the tenderer's disposal.
 12. Until 28 June 1974.
 13. In accordance with Section 25 of VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears to be the most acceptable, when all the technical and economic aspects are taken into account.
 14. Local inspection and consultation with the Staatshochbauamt, 44 Münster, Robert-Koch-Str. 40, by previous appointment by telephone — Tel. 0251 - 490 - 2446).
 15. 18 December 1973.

Open procedure

1. Der Landschaftsverband Westfalen/Lippe, Straßenbauverwaltung, Straßenneubauamt Münster, 44 Münster/Westfalen, Königstraße 46.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
3. a) In Bösensell-Appelhülsen, Münster district, administrative district of Münster.
b) Topsoil stripping, earthwork, drainage and frost-protection work on the A77 Autobahn from kilometer point 9+8 + 70 to kilometre point 15+4 + 30.
Approximately:
500 trees to be felled and cleared,
3 000 m hedges to be cleared,
100 000 m³ topsoil to be removed,
1 000 000 m³ material for building embankments to be supplied and placed,
13 000 m trapezoidal ditches to be dug,
2 500 m concrete piping with inspection manholes,
50 m reinforced concrete culvert piping (cross-section 25·81 m²),
70 000 m³ frost-protection material,
140 000 m² soil to be stabilized,
7 500 m² bituminous surfacing,
1 500 m simple guard rails.
c)
d)
4. Three hundred working days.
5. a) Straßenneubauamt Münster, 44 Münster/Westfalen, Königstraße 46.
b) Not later than 15 January 1974.
c) The fees for the tender documents with a duplicate schedule of prices amounting to DM 50 are to be remitted to the Straßenneubauamt Münster cheque account at the Kreissparkasse Münster (No 47506), endorsed 'Los Nr. A 77/E 3'. On receipt of the fees the documents will be sent by post.
6. a) At 11 a.m. on 6 February 1974.
b) Straßenneubauamt Münster, 44 Münster/Westfalen, Königstraße 46.
- c) German.
7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) At 11 a.m. on 6 February 1974 in Room 361 (Conference Room) in the offices of the Straßenneubauamt Münster at Königstraße 46, Münster. At this time, the tender documents must be available in a sealed envelope endorsed in red with the words:
'Angebot für BAB A 77, Los Nr E 3'
in Room 169.
8. About 3 % of the contract price. Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B).
- 10.
11. Only firms which can be shown to have carried out building work of the same kind and on a similar scale and which have sufficient equipment and permanent staff at their disposal will be considered. Efficient consortia which have the qualifications will be admitted. The technical equipment is to be demonstrated at the request of the principal.
12. The tenderer is to declare in submitting his tender that he will abide by it for a period of eight weeks.
13. In accordance with Section 25 of VOB/A, the contract will be awarded to the tender which appears to be the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account.
- 14.
15. 17 December 1973.

Open procedure

1. Staatl. Hochbauamt II Stuttgart, 7000 Stuttgart-1, Dillmannstraße 15 (Federal Republic of Germany).
 2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
 3. a) 7030 Eßlingen/N., Rotenacker-Flandernstraße (Federal Republic of Germany).
b) Erection of a refectory for the Eßlingen Teacher-Training College, enclosed space approximately 31 000 m³, framework construction of reinforced concrete cast *in situ*, three storeys, foundation soil lumpy marl, foundation single and strip footings.
The tender includes earthwork, masonry, concrete and reinforced-concrete work and external installations.
c) The work cannot be divided into lots; consortia may be formed.
d)
 4. Commencement of the earthwork, masonry and concrete and reinforced-concrete work in April 1974, completion in September 1975.
Commencement of the external installations in August 1975, completion in December 1975.
 5. a) Staatl. Hochbauamt II Stuttgart, Baubüro PH, 73 Eßlingen, Beblingerstraße 4-6 (Federal Republic of Germany).
b) Written request not later than 4 p.m. on 31 January 1974.
c) DM 20 by postal cheque for two copies of the text of the tender to the Staatliche Hochbauamt II Stuttgart, 7000 Stuttgart-1, Dillmannstraße 15.
 6. a) At 2 p.m. on 14 February 1974.
b) Staatl. Hochbauamt II Stuttgart, 7000 Stuttgart-1, Dillmannstraße 15 (Federal Republic of Germany).
 - c) German.
 7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) At 2 p.m. on 15 February 1974 in Room 205 at the Staatl. Hochbauamt II Stuttgart-1, Dillmannstraße, 15 (Federal Republic of Germany).
 8. Guarantee bond to the amount of 5 % of the contract price. Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
 9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B). Advance payments are provided for in the tender documents.
 - 10.
 11. The average annual number of workers employed in the past three complete financial years, classified, if necessary, by occupational category.
The technical equipment at the tenderer's disposal for the completion of the work put out to tender.
 12. At midnight on 15 April 1974.
 13. In accordance with Section 25 of VOB/A, the contract will be awarded to the tender which appears to be the most acceptable when all the technical and economic aspects are taken into account.
 14. Structural drawings may be examined from 14 January until 14 February 1974 at the Baubüro PH Eßlingen, 73 Eßlingen, Beblingerstraße 4-6.
 15. 18 December 1973.
-